



FILTROS DE ARENA



| | | |
|--------|--------|--------|
| PA-350 | PA-700 | FA-650 |
| PA-400 | FA-400 | FA-800 |
| PA-500 | FA-500 | FA-900 |

MANUAL DE PROPIETARIO

ANTES DE USAR SU EQUIPO LEA SU MANUAL DE PROPIETARIO

IMPORTANTE

Le agradecemos su preferencia y esperamos seguir teniendo el gusto de servirles en el futuro.

Este manual viene con su equipo y contiene información importante para la instalación, operación y mantenimiento del mismo.

Es muy importante que se tome el tiempo para leerlo detenidamente antes de iniciar con su instalación y operación. Le recomendamos guardarlo en un lugar seguro para referencias posteriores.

Atentamente
EVANS®

INDICACIONES



ESTE SÍMBOLO APARECE EN TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL Y DEL EQUIPO.

REGLAS DE SEGURIDAD



INSPECCIONE CUIDADOSAMENTE EL EQUIPO PARA ASEGURARSE QUE NO TENGA DAÑOS CAUSADOS POR EL ALMACENAJE O EMBARQUE. SI DETECTA DAÑOS REPORTE DE INMEDIATO AL ESTABLECIMIENTO DONDE ADQUIRIÓ EL PRODUCTO.



NUNCA SUPERE LA CAPACIDAD DE FILTRACIÓN, ES NECESARIO CORROBORAR EL FLUJO DE SU SISTEMA Y LA BOMBA NO DEBE SUPERAR EL FLUJO DEL FILTRO.

1

ESTE EQUIPO NO SE DESTINA PARA UTILIZARSE POR PERSONAS (INCLUYENDO NIÑOS) CUYAS CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIALES O MENTALES SEAN DIFERENTES O ESTÉN REDUCIDAS, O QUE CAREZCAN DE EXPERIENCIA O CONOCIMIENTO, A MENOS QUE DICHAS PERSONAS RECIBAN UNA SUPERVISIÓN O CAPACITACIÓN PARA EL FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO POR UNA PERSONA RESPONSABLE DE SU SEGURIDAD.

2

LOS NIÑOS DEBEN SUPERVISARSE PARA ASEGURAR QUE ELLOS NO EMPLEEN EL EQUIPO COMO JUGUETE.

APLICACIONES

Este tipo de filtros cuentan con una gran capacidad de filtración tanto en volumen como en calidad, esto para satisfacer piscinas de diferentes tamaños y volúmenes, retirando cualquier tipo de sedimento contenido en el agua con una precisión de hasta 3µm (micras) y así lograr que el agua se conserve siempre cristalina.



ADEMÁS DEL FILTRADO DE AGUA, ES NECESARIO EL SANEAMIENTO DE ESTA CON EL PROCESO QUÍMICO, NO SE LOGRará UN RESULTADO SATISFACTORIO SI ALGUNOS DE LOS DOS PROCESOS SON OMITIDOS.

| ESPECIFICACIONES TÉCNICAS | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------|--------|--------|-------------------|--------|------------------|--------|--------|--------|------|
| CÓDIGO | | | FA-400 | FA-500 | FA-650 | FA-800 | FA-900 | PA-350 | PA-400 | PA-500 | PA-700 | |
| GENERALES | ÁREA FILTRACIÓN | m ² | 0.13 | 0.22 | 0.32 | 0.5 | 0.64 | 0.1 | 0.13 | 0.22 | 0.39 | |
| | Flujo | lpm | 102 | 180 | 260 | 415 | 520 | 72 | 102 | 180 | 320 | |
| | | m ³ /h | 6.12 | 10.8 | 15.6 | 24.9 | 31.2 | 4.32 | 6.12 | 10.8 | 19.2 | |
| MEDIA FILTRANTE (NO INCLUIDA) | Arena sílica AS-40/50 | kg | 35 | 85 | 145 | 355 | 470 | 20 | 35 | 85 | 210 | |
| | | bulto | 1.5 | 3.5 | 6 | 14 | 19 | 1 | 1.5 | 3.5 | 8.5 | |
| | Zeolita ZEO-FT ³ | kg | 18 | 41 | 72 | 162 | 231 | 14 | 18 | 41 | 100 | |
| | | bulto | 1 | 2 | 3.5 | 7.5 | 10.5 | 1 | 1 | 2 | 4.5 | |
| | Grava | kg | 8 | 12 | 18 | 45.4 | 57.4 | 5 | 8 | 12 | 28 | |
| | | bulto | 1 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 | 1 | 1 | 1 | |
| VÁLVULA | CÓDIGO | | VFA-15 | | | VFA-20 | | VFA-15 | | | | |
| | Presión máx. | | 0.5 Mpa (72 Psi) | | | 0.35 Mpa (50 Psi) | | 0.5 Mpa (72 Psi) | | | | |
| | Ø conexiones | mm | 38.1mm (1.5") | | | 50.8 mm (2") | | 38.1mm (1.5") | | | | |
| | Posiciones | | 6 | | | | | | | | | |
| TANQUE | Material | | FIBRA DE VIDRIO | | | | | POLIETILENO | | | | |
| | Presión máx. | | 0.25 MPa (36 Psi) | | | | | 0.2 MPa (28 Psi) | | | | |
| | Temperatura máx. | | 43 °C (109°F) | | | | | 40 °C (104 °F) | | | | |
| | Dimensiones (mm) | A | | 757 | 845 | 950 | 1200 | 1300 | 726 | 757 | 845 | 1020 |
| | | B | | 640 | 730 | 835 | 1085 | 1172 | 619 | 640 | 730 | 905 |
| | | C | | 590 | 670 | 775 | 1002 | 1090 | 550 | 590 | 670 | 845 |
| | | D | | 175 | 235 | 300 | 425 | 480 | 160 | 175 | 235 | 330 |
| E | | | 410 | 535 | 635 | 800 | 900 | 350 | 400 | 527 | 703 | |
| F | | | 390 | 500 | 500 | 780 | 780 | 298 | 390 | 500 | 500 | |

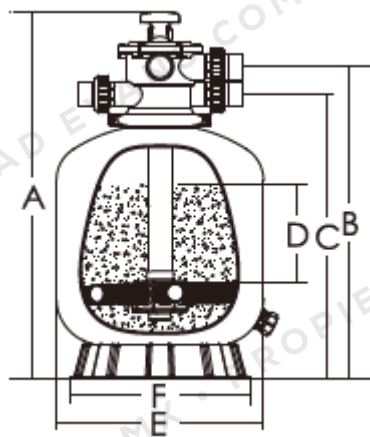


Fig. 1

Nota: la media filtrante se vende por separado, recomendamos cualquiera de las dos (arena sílica o zeolita), considerando un mejor desempeño en la zeolita, en precisión de filtrado y ahorrando agua en cada retro-lavado.

FUNCIONAMIENTO

Los filtros de piscina son depósitos herméticos con media filtrante en su interior como arena sílica o zeolita, en donde el agua con impurezas entra por la parte superior y sale filtrada por la parte inferior contando con un puerto de desagüe para mantenimiento tanto del filtro como el de la piscina.

La secuencia de filtrado es continua y controlada por la válvula superior del tanque.

Después de un periodo de uso, las impurezas acumuladas causan una resistencia al flujo, es decir el flujo disminuye y la presión aumenta dando registro de ella en el manómetro, esto nos estará indicando una saturación de impurezas en la media filtrante y es necesario limpiarla mediante el proceso de retro-lavado.

RECOMENDACIONES PREVIAS A LA INSTALACIÓN

- Utilizar tubería de PVC para la instalación de su sistema de filtración.
- El filtro debe ser montado en una base sólida, preferentemente de concreto, en un lugar que permita la accesibilidad de tubería y se tenga espacio para la instalación, mantenimiento, reparación y servicio.
- Es recomendable que su sistema de filtración se instale por debajo del nivel del espejo del agua, de no ser esto posible, este no debe ser instalado a más de 1.5 metros arriba del nivel del espejo del agua.
- Contemplar el desagüe, es necesario contar con un registro sanitario cerca del filtro para poder hacer este proceso de filtración.

Nota: los equipos se surten sin el contenido de la media filtrante, este se vende por separado por lo que es necesario que se realice el armado y llenado en el lugar donde se instalará el equipo.

ARMADO Y LLENADO DEL FILTRO

Los filtros utilizan arena sílica o zeolita como media filtrante, son las medias que se usan con mayor frecuencia, son de fácil instalación y mantenimiento, recomendamos su reemplazo cada año.

El llenado de media filtrante se hace por la parte superior del tanque, siguiendo los siguientes pasos:

- 1.- Si la válvula es de abrazadera, afloje los tornillos y retire el tornillo que es de sujeción. Abra la abrazadera y después retire la válvula de control, si esta se encuentra instalada (El filtro y la válvula se surten desensamblados). Si es de tornillos, afloje las tuercas superiores y retire la válvula de control.
- 2.- Coloque el tubo difusor hasta el fondo del tanque, asegurando que los tubos laterales están desplegados.
- 3.- Coloque alguna cubierta en la parte superior del tubo central del filtro para evitar derrames de la media filtrante al interior del mismo y evitar cualquier saturación.



ES RECOMENDABLE QUE EL TANQUE CONTenga LA TERCERA PARTE DE SU CAPACIDAD CON AGUA ANTES DE VERTER LA ARENA O LA ZEOLITA, ESTO GENERA UN EFECTO AMORTIGUADOR QUE EVITA QUE LOS TUBOS LATERALES DEL DIFUSOR SUFRAN ALGÚN DAÑO.

- 4.- Vierta dentro del tanque la cantidad de media filtrante necesaria (80%) según la ficha técnica y de acuerdo al modelo, cuando se realice esta operación siempre mantenga el tubo difusor centrado en el tanque, una vez terminado de llenar retire la cubierta de protección.
- 6.- Coloque nuevamente la válvula con la abrazadera alrededor del cuello asegurándose que tenga colocado el O-ring.
- 7.- Instale la válvula sobre el filtro, en caso de ser de abrazadera, colóquela en la boca del filtro junto con el tornillo faltante. En caso de ser de tornillos, apriete las tuercas superiores en forma cruzada y alternadamente de tal forma que estos se ajusten en la misma proporción.
- 8.- Instale el manómetro en su cavidad, roscándolo suavemente sin sobre apretar.

DIAGRAMA DE INSTALACIÓN

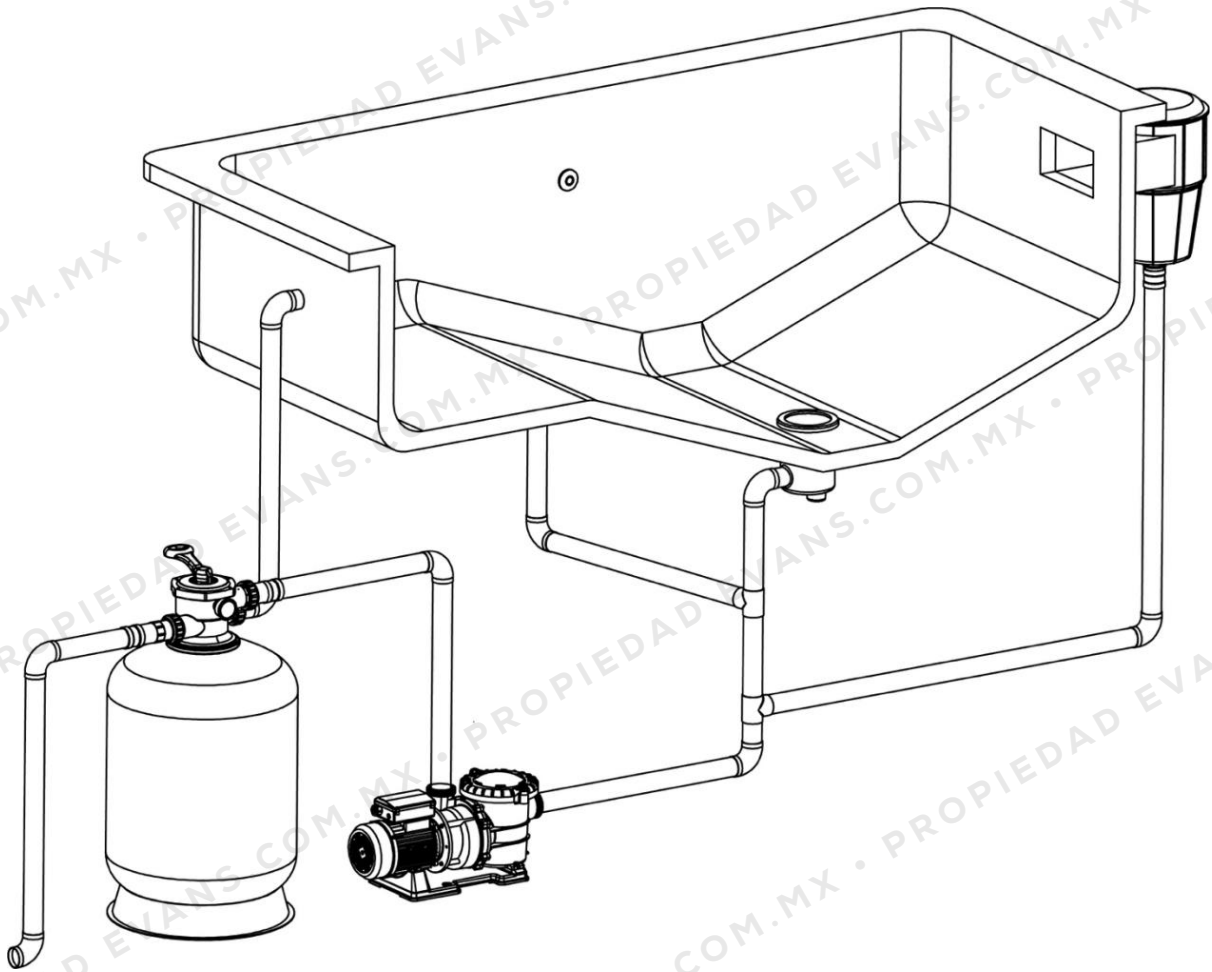


Fig. 2

INSTALACIÓN HIDRÁULICA

- 1.- Conecte la tubería de descarga de la bomba en el puerto de entrada agua a la válvula de control.
- 2.- Instale la tubería del puerto de salida del filtro hacia la alimentación de la piscina.
- 3.- Conecte el desagüe a la red sanitaria.



ES INDISPENSABLE OBSERVAR EL FUNCIONAMIENTO DE LA VÁLVULA ANTES DE REALIZAR CUALQUIER OPERACIÓN EN LA VÁLVULA.



Fig. 3

FUNCIONES DE LA VÁLVULA DE CONTROL

La válvula cuenta con 6 funciones (pasos) para llevar a cabo el correcto funcionamiento y mantenimiento del filtro y de su piscina. (Ver figura 4)

1.- Filtrado: Esta es la posición normal para la retención de sedimentos, siendo el proceso principal del filtro donde el agua se estará tratando.

Se recomienda: Tomar la lectura de presión en el manómetro al inicio de este paso.

En piscinas públicas filtrar de 12 a 14 horas.

En piscinas privadas filtrar de 6 a 8 horas.

Nota: este tiempo debe ser tomado en cuenta para la selección de la bomba y el filtro en base al volumen de agua de la piscina.

2.- Retro-lavado: Esta es la operación de limpieza del filtro, el retro-lavado se recomienda realizarlo cuando la presión en el manómetro se ha incrementado de 8 a 10 PSI con respecto a la presión de inicio sobre la lectura obtenida cuando se instaló el filtro.

3.- Enjuague: Esta operación asegura que toda el agua sucia resultante del retro-lavado sea enviada a la red sanitaria, previniendo el posible retorno de contaminantes a la piscina.

4.- Desagüe: El agua se envía fuera del sistema de circulación de la piscina, hacia la red sanitaria, se usa normalmente para desechar agua sucia, aspirado, vaciado parcial o total de la piscina.

5.- Recirculado: Se utiliza para tomar agua de la piscina y regresarla sin que pase por la media filtrante, esto evita el estancamiento del agua cuando no se usa.

6.- Cerrado: Este paso evita el paso de agua, se utiliza para protección y control cuando se realiza cualquier mantenimiento.

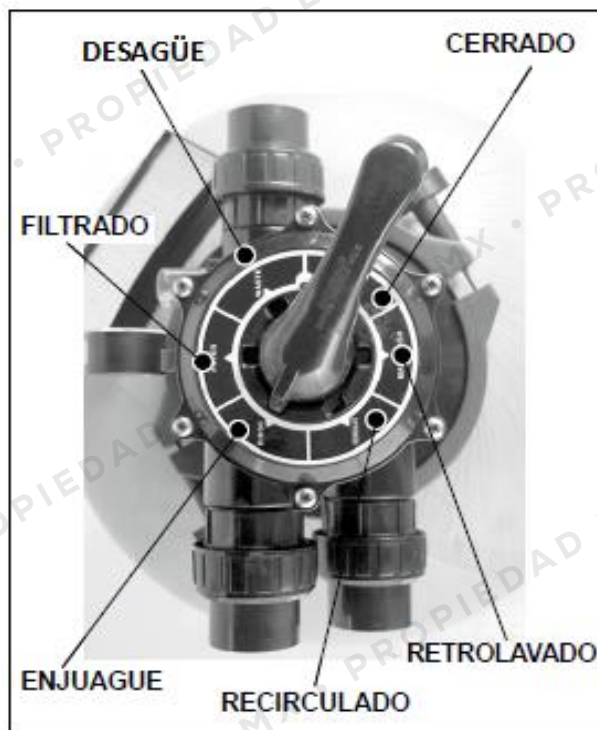


Fig. 4

PUESTA EN MARCHA DEL FILTRO



NO OPERE LA PALANCA DE LA VÁLVULA DE CONTROL CON LA BOMBA EN FUNCIONAMIENTO.

Para cambiar la posición de la palanca de la válvula de control es necesario presionarla para liberar el seguro de giro, después colocarla en la posición deseada.

- 1.- Coloque la palanca en la posición de “retro-lavado”.
- 2.- Ceba y ponga en funcionamiento la bomba. Deje funcionando la bomba por lo menos dos minutos, después de que el agua tenga un flujo regular en la tubería de desagüe apague la bomba.
- 3.- Cambie la palanca a la posición de “enjuague”, encienda nuevamente la bomba y manténgala funcionando hasta que el agua se observe limpia a través de la mirilla y apague la bomba.
- 4.- Coloque la palanca en posición “filtrado” y ponga en marcha la bomba, en este momento ya quedó su sistema operando de manera correcta, no olvide tomar lectura de la presión de operación en el manómetro.

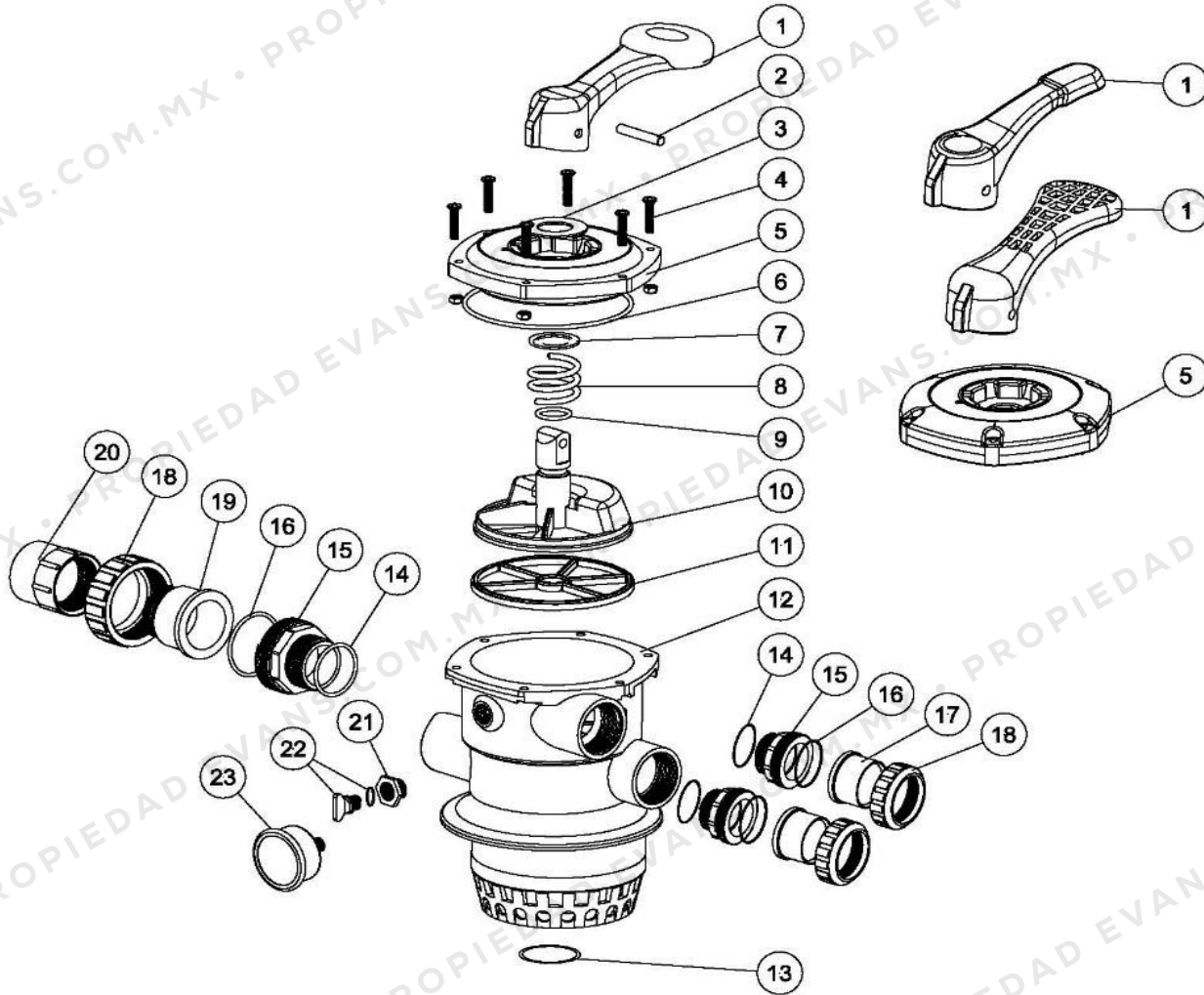
Se recomienda realizarle mantenimiento al filtro por lo menos una vez a la semana o cuando la presión de operación se ha incrementado 8 a 10 PSI.

- 5.- Una vez cumplidas cualquiera de las 2 condiciones anteriores repita los pasos del 1 al 4.

| PROBLEMA | SOLUCION |
|-------------------------|--|
| Bajo flujo | Busque residuos sólidos en los desnatadores y/o trampa de pelo de la bomba Revise la succión de la bomba en busca de restricciones Fugas en la tubería de succión (esto se visualiza en forma de burbujas en los retornos de agua) Retrolavado de filtro, ya que puede estar saturado de impurezas. |
| Ciclo corto de filtrado | Exceso de algas, necesita más cloro. Incrustaciones en la superficie filtrante, remueva la capa incrustada de arena. |
| Agua turbia | Incremente el tiempo de filtrado. Verifique el pH y clorinación y ajuste a lo necesario. Asegúrese de haber seleccionado el filtro adecuado, de acuerdo a la capacidad |

DESPIECES DE VÁLVULAS

VÁLVULA MODELO VFA-15

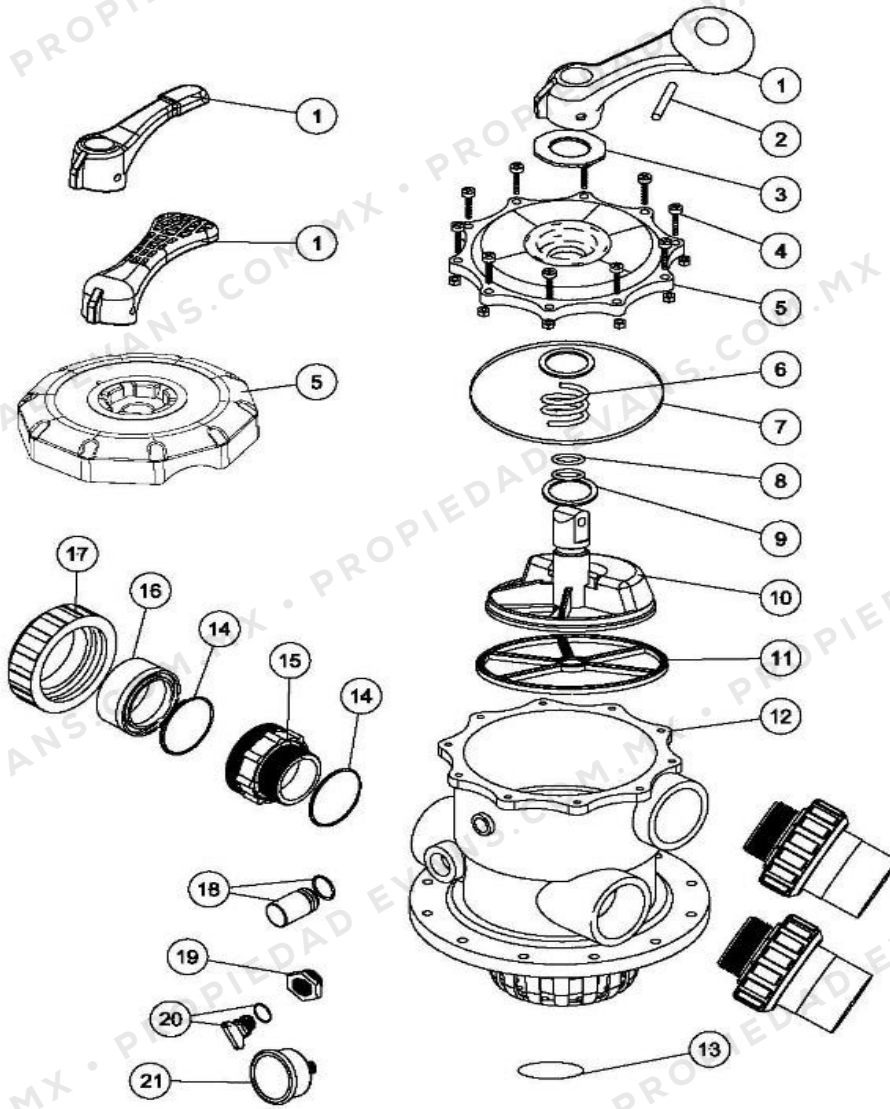


| No. | CÓDIGO | DESCRIPCIÓN | CANT. |
|-----|-----------------|-----------------------------------|-------|
| 1 | RVFA15-20-01 | PALANCA SELECCIÓN VFA15-20 | 1 |
| 2 | RVFA15-20-PRN | PERNO PARA PALANCA VFA15-20 | 1 |
| 3 | RVFA15-RNDSEG | RONDANA DE SEG.P/TAPA SUP VFA15 | 1 |
| 4 | | TORNILLO M6 CON TUERCA VFA15 | 6 |
| 5 | RVFA15-TAPSUP | TAPA SUP. VÁLVULA VFA15 | 1 |
| 6 | RVFA15-06 | O-RING PARA TAPA SUP. VFA15 | 1 |
| 7 | RVFA1520-RNDRES | RONDANA PARA RESORTE | 1 |
| 8 | RVFA15-RESSEL | RESORTE DE SELECTOR VFA15 | 1 |
| 9 | RVFA1520-ORNDIS | O-RING PARA DISTRIBUIDOR VFA15-20 | 2 |
| 10 | RVFA15-DISTRIB | DISTRIBUIDOR PARA VFA15 | 1 |
| 11 | RVFA15-11 | EMPAQUE DISTRIBUIDOR VFA15 | 1 |
| 12 | RVFA15-12 | CUERPO DE LA VÁLVULA VFA15 | 1 |

| No. | CÓDIGO | DESCRIPCIÓN | CANT. |
|-----|-----------------|---|-------|
| 13 | RVFA15-ORNDIF | O-RING P/DIFUSOR VFA15 | 1 |
| 14 | RVFA15-ORNCNT | O-RING P/CONECTOR VFA15 | 3 |
| 15 | RVFA15-CNT | CONECTOR 1.5" VFA15 | 3 |
| 16 | RVFA15-ORNADAP | O-RING ADAPTADOR 1.5" VFA15 | 3 |
| 17 | RVFA15-UNION | UNIÓN A/E 1.5" VFA15 | 2 |
| 18 | RVFA15-TRCUNION | TUERCA UNIÓN 1.5" VFA15 | 3 |
| 19 | RVFA15-UNIONTRA | UNIÓN TRANSPARENTE CON SUJECIÓN 1.5"VFA15 | 1 |
| 20 | RVFA15-UNIONSAL | UNIÓN TRANSPARENTE SALIDA 1.5" VFA15 | 1 |
| 21 | RVFA1520-REDMAN | REDUCCIÓN P/MANÓMETRO VFA15-20 | 1 |
| 22 | RVFA1520-TPNORN | TAPÓN CON O-RING VFA15-20 | 1 |
| 23 | RVFA15-20M | MANÓMETRO CON O-RING P/VFA | 1 |

DESPIECES DE VÁLVULAS

VÁLVULA MODELO VFA-20



| No. | CÓDIGO | DESCRIPCIÓN | CANT. |
|-----|-----------------|-----------------------------------|-------|
| 1 | RVFA15-20-01 | PALANCA SELECCIÓN VFA15-20 | 1 |
| 2 | RVFA15-20-PRN | PERNO PARA PALANCA VFA15-20 | 1 |
| 3 | RVFA20-RNDSEG | RONDANA DE SEG. P/TAPA SUP VFA20 | 1 |
| 4 | | TORNILLO M6 CON TUERCA VFA20 | 10 |
| 5 | RVFA20-TAPSUP | TAPA SUPERIOR VÁLVULA VFA20 | 1 |
| 6 | RVFA20-RESSEL | RESORTE DE SELECTOR VFA20 | 1 |
| 7 | RVFA20-ORNTAPSU | O-RING PARA TAPA SUP. VFA20 | 1 |
| 8 | RVFA1520-ORNDIS | O-RING PARA DISTRIBUIDOR VFA15-20 | 2 |
| 9 | RVFA1520-RNDRES | RONDANA PARA RESORTE | 2 |
| 10 | RVFA20-DISTRIB | DISTRIBUIDOR PARA VFA20 | 1 |

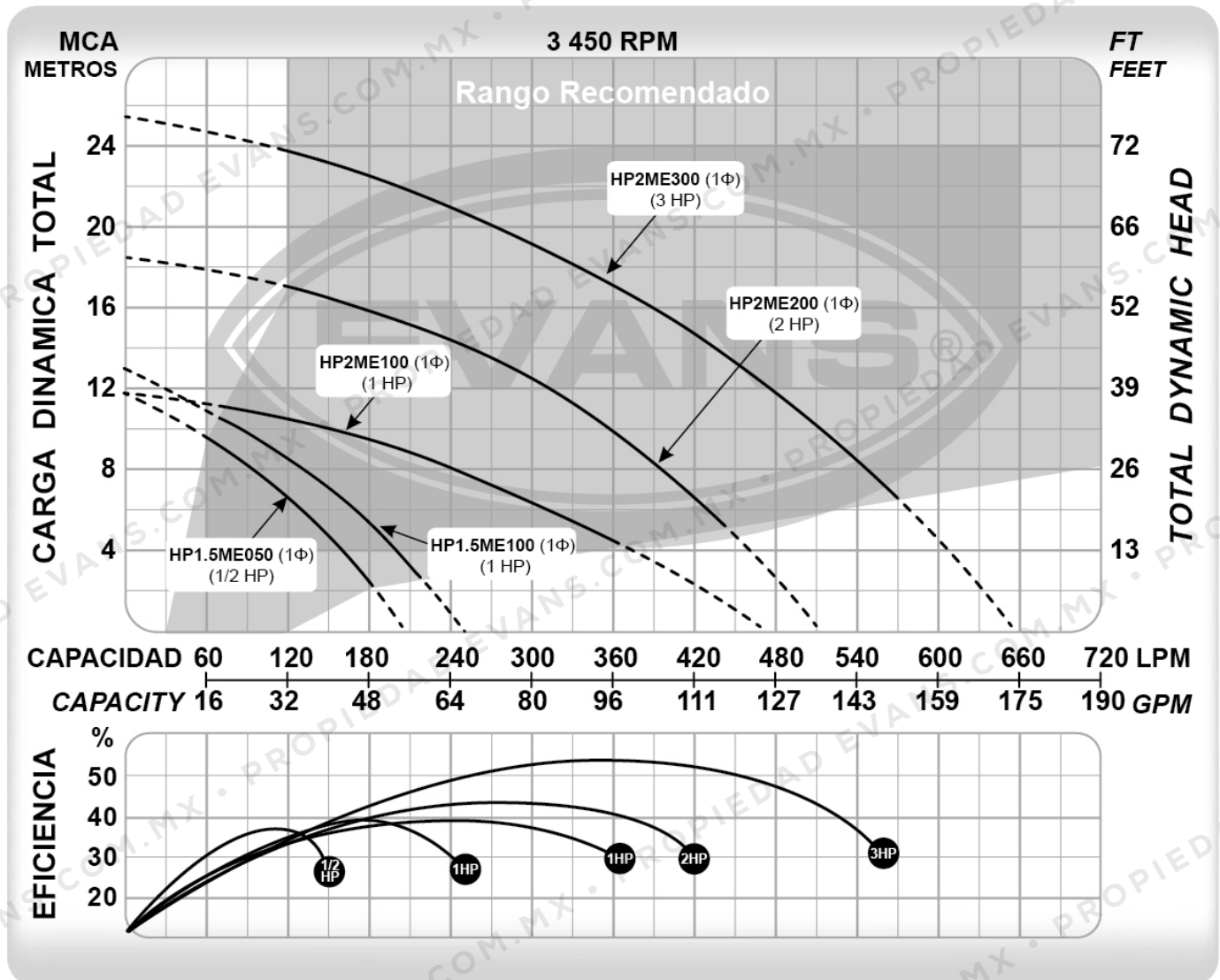
| No. | CÓDIGO | DESCRIPCIÓN | CANT. |
|-----|-----------------|--------------------------------|-------|
| 12 | RVFA20-12 | CUERPO DE LA VÁLVULA VFA20 | 1 |
| 13 | RVFA20-ORNDIF | O-RING PARA DIFUSOR VFA20 | 1 |
| 14 | RVFA20-ORNCNT | O-RING CONECTOR 2" VFA20 | 6 |
| 15 | RVFA20-CNT | CONECTOR 2" VFA20 | 3 |
| 16 | RVFA20-UNION | UNIÓN A/E 2" VFA20 | 3 |
| 17 | RVFA20-TRCUNION | TUERCA UNIÓN 2" VFA20 | 3 |
| 18 | RVFA20-MIRORN | MIRILLA CON O-RING VFA20 | 1 |
| 19 | RVFA1520-REDMAN | REDUCCIÓN P/MANÓMETRO VFA15-20 | 1 |
| 20 | RVFA1520-TPNORN | TAPÓN CON O-RING VFA15-20 | 1 |
| 21 | RVFA15-20M | MANÓMETRO CON O-RING P/VFA | 1 |

INFORMACIÓN ADICIONAL DE BOMBAS DE PISCINA (SE VENDEN POR SEPARADO)

Sugerimos para el uso de su instalación del filtro, utilice bombas de piscina **EVANS®**, las cuales tiene las siguientes características:

- Aplicaciones en piscinas domésticas, públicas, balnearios, spas de hoteles y fuentes comerciales.
- Recirculación, limpieza y filtrado para agua de piscinas y tinas de hidromasaje.
- Higiénica, ya que el agua no tiene contacto con materiales ferrosos.
- Resistente a la corrosión, químicos y cloro.
- Alto vacío.
- Silenciosa operación.
- Uso continuo.
- Bajo costo energético.
- Doble voltaje V~60Hz 1 ϕ . En bombas de 0.373 y 746 kW. (0.5 y 1.0 Hp.)
- Voltaje 220 V~60Hz 1 ϕ . En bombas de 1.5 y 2.2 kW. (2 y 3 Hp.)

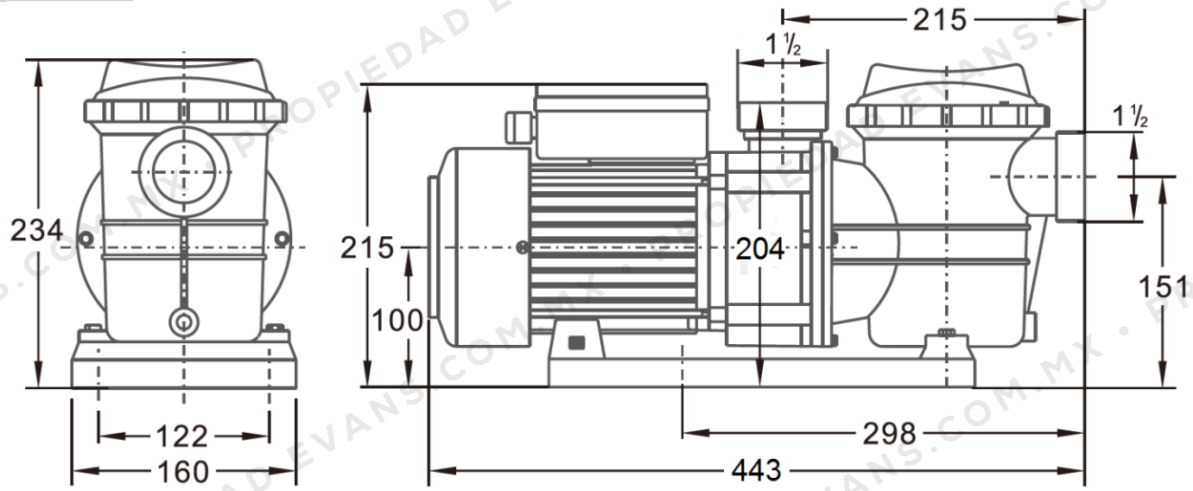
CURVAS DE RENDIMIENTO



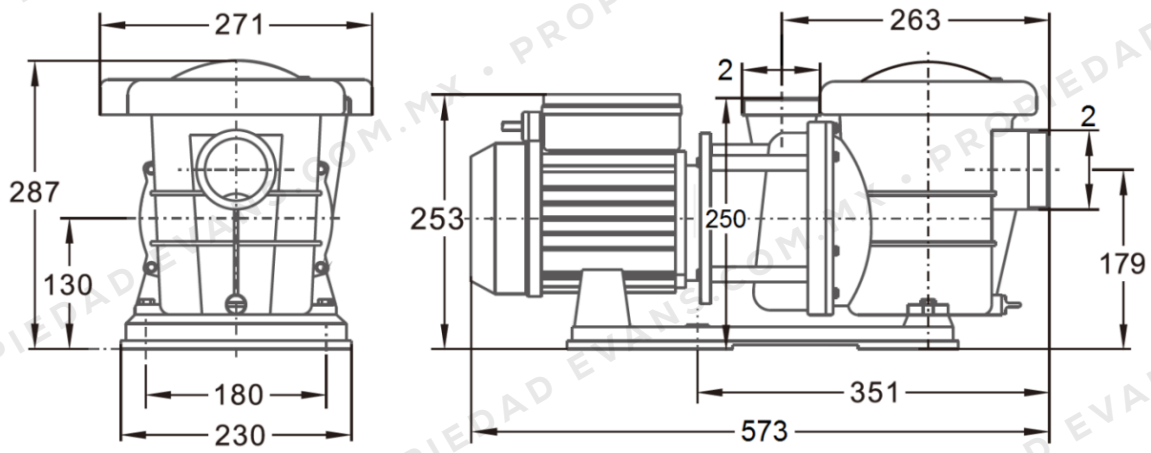
Si usted eligió las bombas de piscina EVANS®, considere las dimensiones para su instalación.

DIMENSIONES DE LAS BOMBAS

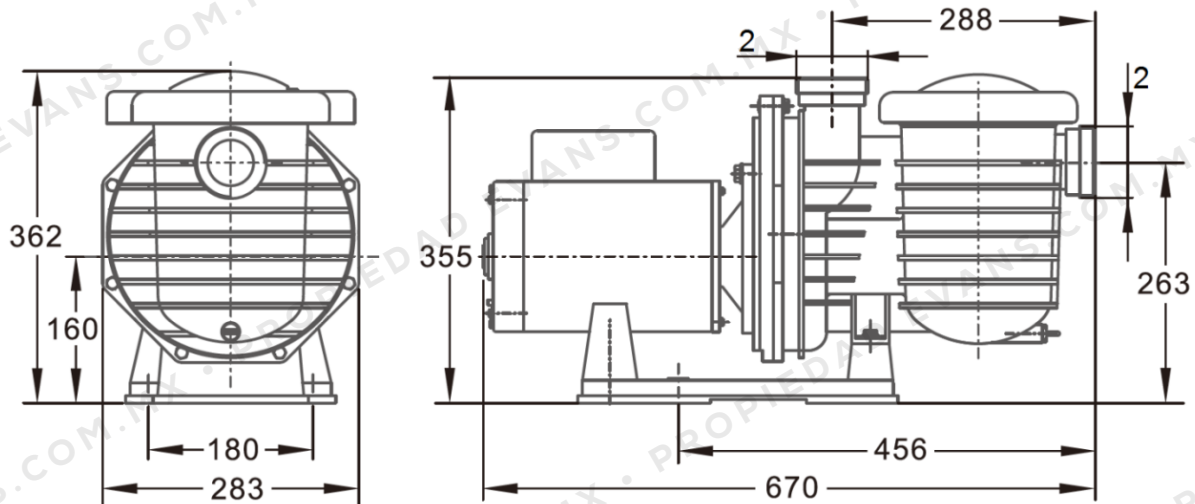
HP1.5ME050



HP2ME100



HP2ME200 y HP2ME300



Nota: Dimensiones expresadas en mm.
Conexiones expresadas en pulgadas.



Importado y/o distribuido por: Consorcio Valsi, S.A. de C.V.
Camino a Cóndor No.401, El Castillo, C.P. 45680, Tel. (52) 333•208•7400, RFC: CVA991008945
El Salto, Jalisco, México.

Sucursales en México

CDMX
Tel. 555•566•4314 | 555•705•6779
555•705•1846

GUADALAJARA, JAL.
Tel. 333•668•2500 | 333•668•2551
ventas@evans.com.mx

EXPORTACIONES
333•668•2560 | 333•668•2557
exportaciones@evans.com.mx

SERVICIO
Tel. 333•668•2500 | 333•668•2572
servicio@evans.com.mx

REFACCIONES
Tel. 333•668•2575
syr@evans.com.mx

MONTERREY, N.L.
Tel. 818•351•6912 | 818•351•8478
818•331•9078 | 818•331•5687

CULIACÁN, SIN.
Tel. 667•146•9329, 30, 31, 32
667•146•9329

PUEBLA, PUE.
Tel. 222•240•1798 | 222•240•1962
222•237•8975

MÉRIDA, YUC.
Tel. 999•212•0955 | 999•212•0956

TORREÓN, COAH.
Tel. 871•793•8774 | 871•204•2162

QUERÉTARO, QRO.
Tel. 442•217•0601

Sucursales en Colombia

CENTRO DE LOGÍSTICA Y DISTRIBUCIÓN
Vía Cali-Yumbo Km. 6 Bodega Vitrina 1 Tipo D
Tel. 572•693•3470 | 572•693•3474

BOGOTÁ PALOQUEMAO
tiendabogota@evans.com.co
Tel. 571•370•7574 | 571•370•7565
571•370•7566

SERVICIO Y REFACCIONES
Tel. 571•370•7574 ext.5011
asesortecnico@evans.com.co

BOGOTÁ NORTE
tiendabogotanorte@evans.com.co
Tel. 571•637•7693 | 571•637•7694

MEDELLÍN
tiendamedellin@evans.com.co
Tel. 574•448•6019 | 574•232•0423

MEDELLÍN SUR
tiendamedellinsur@evans.com.co
Tel. 574•607•4078 | 574•607•4079

CALI
tiendacali@evans.com.co
Tel. 572•888•1082 | 572•888•1091

BARRANQUILLA
tiendabarranquilla@evans.com.co
Tel. 575•370•4880 | 575•379•6868

BUCARAMANGA
tiendabucaramanga@evans.com.co
Tel. 577•697•5020 | 577•697•9691



VENTAS EN LÍNEA

MÉXICO
800 00 EVANS
3 8 2 6 7
info@evans.com.mx
evans.com.mx

COLOMBIA
01 8000 11 8094
PBX: (1) 322•5032
ventas@evans.com.co
evans.com.co

LOCALIZA TU TIENDA
tiendaevans.com